



---

Käyttöohje

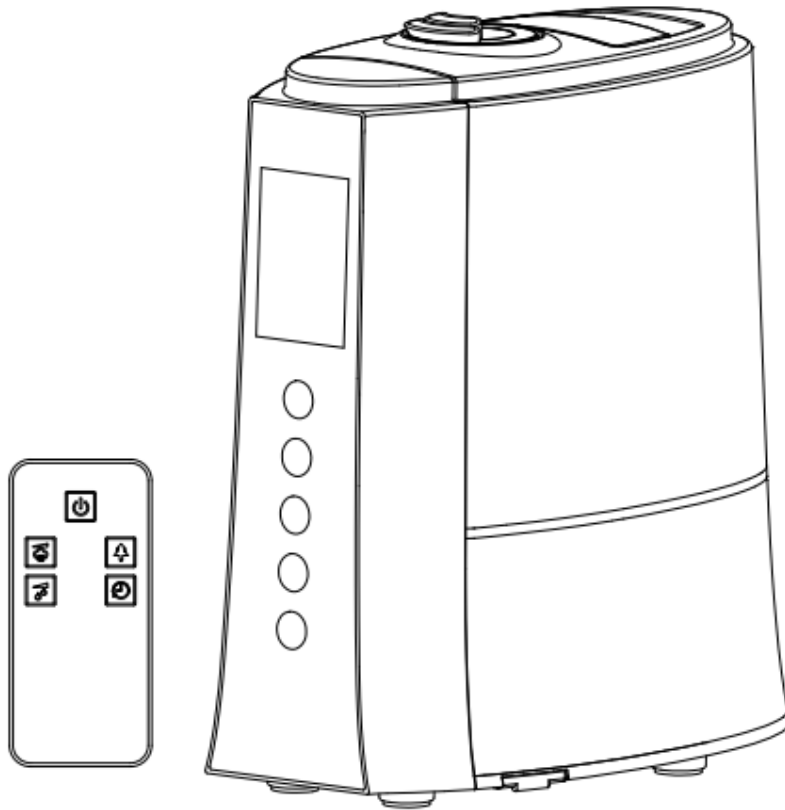
Bruksanvisning

Kasutusjuhend

Lietošanas instrukcija

Naudojimo instrukcija

**KÄYTTÖOHJE**  
ILMANKOSTUTIN SPS-702  
220 – 240 V~, 50/60 Hz, 30 W



## TOIMINTAPERIAATE

Ultraääni-ilmankostuttimessa ultraäänitaajuudella toimiva värähtelijä rikkoo veden pieniksi pisaroiksi, joiden halkaisija on noin 1–5 µm. Tuuletin puhaltaa vesipisarot kuivaan ilmaan, jossa ne kosteuttavat ilmaa. Laitteesta tuleva kosteus näkyy pehmeänä ja tasaisena sumuna.

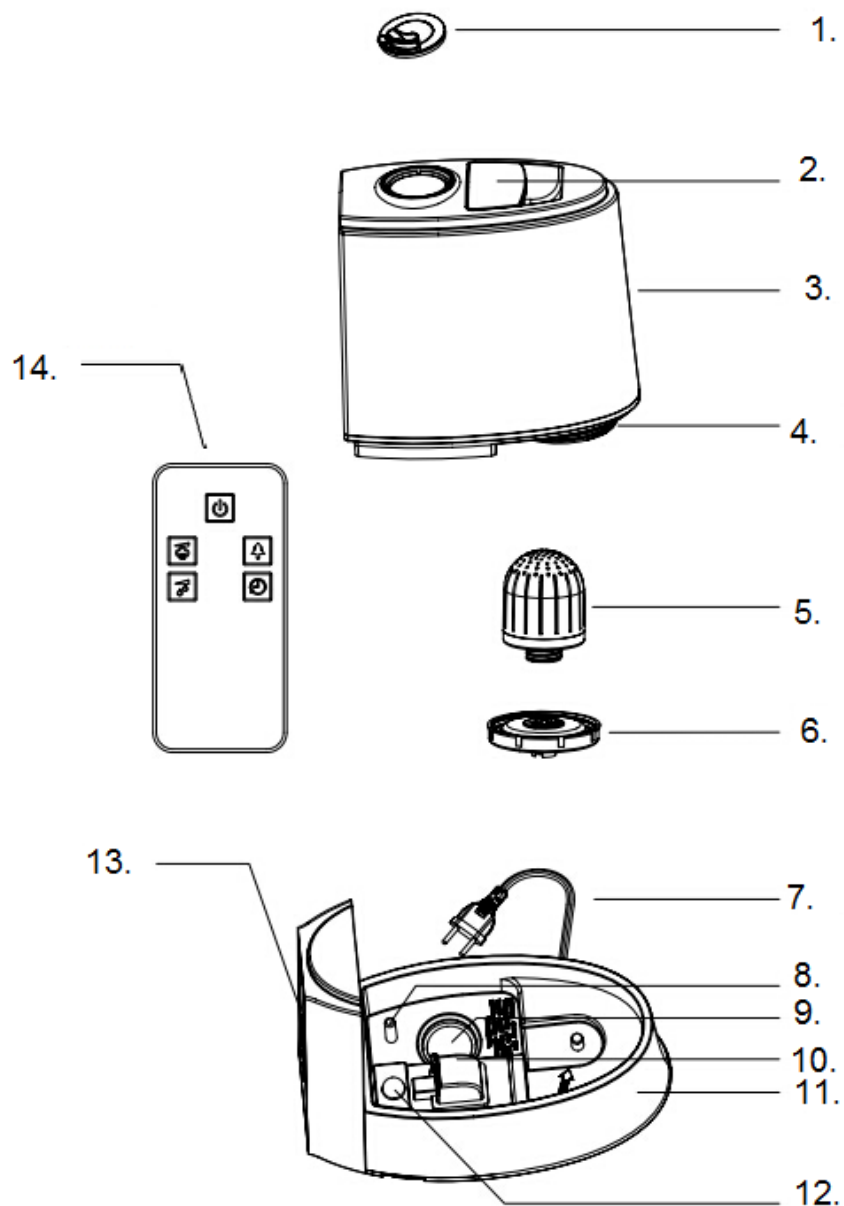
## TÄRKEÄÄ TIETOA

Sähkölaitteita käytettäessä tulee aina noudattaa yleistä varovaisuutta sekä seuraavia ohjeita:

- Lue käyttöohje huolellisesti ennen ilmankostuttimen käyttöönottoa ja säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä varten.
- Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön, älä käytä laitetta ulkona.
- Ennen laitteen käyttöä tarkista, että pistorasian jännite vastaa laitteen tyyppikilpeen merkittyä jännitettä.
- Kytke laite ainoastaan vaihtojännitteiseen ja maadoitettuun pistorasiaan. Älä anna virtajohdon kulkea terävien kulmien yli.
- Kytke laite vikavirtasuojalla varustettuun pistorasiaan (30 mA).

- Käytä laitteessa vain sen alkuperäisiä osia.
- Sammuta laite ja irrota pistotulppa pistorasiasta ennen laitteen kokoamista, purkamista, vesisäiliön irrottamista tai laitteen siirtämistä.
- Jos sulake tai vikavirtasuojalaite laukeaa, älä käynnistä laitetta uudelleen.
- Älä koskaan yritä vaihtaa osia tai korjata laitetta itse.
- Älä upota virtajohtoa tai laitetta veteen – tämä voi aiheuttaa sähköiskun.
- Aikuisen tulee valvoa laitteen käyttöä huolellisesti, kun paikalla on lapsia.
- Lapsia pitää valvoa, jotta he eivät leiki laitteella.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset ominaisuudet ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa laitetta eivätkä he saa tehdä laitteen hoitotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Säilytä laite ja sen sähköjohto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
- VAROITUS: Jotta vältetään lämpötilanrajoittimen tahattomasta palautuksesta johtuva vaara, ei tätä laitetta saa syöttää ulkoisen kytkentälaitteen kuten aikakytkimen kautta eikä laitetta saa kytkeä piiriin, jonka käyttäjä säännöllisesti kytkee päälle ja pois.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja muissa vastaavissa kohteissa, esim.
  - liikkeiden, toimistojen ja muiden työpaikkojen henkilöstön taukotiiloissa
  - maatilojen rakennuksissa
  - hotellien, motellien ja muiden majoitusliikkeiden asiakkaiden käytössä
  - majataloissa.
- Tarkista virtajohdon ja laitteen kunto säännöllisesti. Älä käytä laitetta, jos huomaat niissä vaurioita. Mikäli sähköjohto on vaurioitunut, laitteen käyttöön liittyy sähköiskun riski. Laite tulee viedä valtuutettuun sähkölaitteiden huoltoliikkeeseen sähköjohdon vaihtoa varten. Älä korjaa laitetta itse.
- Älä käytä vahvoja pesuaineita tai kemikaaleja esim. bensiiniä, lasinpuhdistusainetta, huonekalujen kiillotusainetta, maalinohennetta tai muita kotitalousliuottimia ilmankostuttimen osien puhdistamiseen.
- Älä kaada vettä mihinkään muuhun kuin vesisäiliön täyttöaukkoon.
- **HUOM:** *Jos huoneen seinille tai ikkunoihin muodostuu kosteutta, sammuta ilmankostutin (ON/OFF). Huoneen ilma on jo erittäin kostea, ja kosteuden lisääminen voi aiheuttaa vahinkoja. Älä tuki huoneen ilmanotto- tai ulostuloaukkoja.*
- ÄLÄ sijoita laitetta niin, että kostean ilman ulostuloaukko osoittaa suoraan seinää päin.
- ÄLÄ kallista, siirrä tai tyhjennä laitetta sen ollessa toiminnassa.
- Älä kosketa muuntimessa olevaa vettä tai laitteen osia kun laite on käynnissä.
- Älä raaputa muunninta terävällä esineellä
- Tämän laitteen sähköjohdon pituus on valittu niin, että kompastumis- tai takertumisvaara olisi pienempi kuin pitkässä johdossa. Jos pidempää johtoa tarvitaan, voidaan käyttää hyväksytyä jatkojohtoa. Jatkojohdossa ilmoitettujen sähköisten ominaisuuksien arvojen on oltava vähintään yhtä suuret kuin ilmankostuttimessa ilmoitetut tiedot. Jatkojohto on sijoitettava huolellisesti niin, ettei se roiku esim. pöydän reunalta niin, että lapsi voisi vetää sen alas tai että siihen voisi kompastua.
- Sisäänrakennettu turvakytin sammuttaa laitteen automaattisesti, kun vesisäiliö on tyhjä.
- Älä koskaan yritä käynnistää laitetta, jos siinä ei ole vettä.
- Älä kosketa muunninta terävällä esineellä.

## LAITTEEN OSAT







1. Suutin
2. Säiliön nostokahva
3. Vesisäiliö
4. Veden syöttö
5. Suodatin
6. Vesisäiliön korkki
7. Virtajohto
8. Kytkin
9. Muutin
10. Puhalluksen ulostulo
11. Runko
12. Merkkivalo
13. Ohjauspaneeli
14. Kaukosäädin

## KÄYTTÖOHJEET


Ennen ensimmäistä käyttökertaa anna laitteen olla huoneenlämmössä puoli tuntia. Laitteen suositeltava käyttölämpötila on 5–40 °C ja ilman suhteellinen kosteus alle 80 % RH. Älä käynnistä laitetta, jos vesisäiliössä ei ole vettä.


### LAITTEEN KÄYTTÖ

- Varmista, että laitteen tyyppikilpeen merkitty käyttöjännite on sama kuin verkkovirran jännite.
- Älä aseta mitään ulostuloaukon päälle laitteen toimiessa.
- Sijoita ilmankostutin tasaiselle pinnalle noin 60 cm:n etäisyydelle lattiasta ja vähintään 10 cm:n etäisyydelle seinästä. On suositeltavaa, ettet sijoita ilmankostutinta arvokkaiden kalusteiden päälle.
- Irrota vesisäiliö nostamalla sitä suoraan ylöspäin kahvasta (2). Tarkista, että vesisäiliö on puhdas. Irrota säiliön pohjassa oleva vesisäiliön korkki (6) kiertämällä vastapäivään ja täytä vesisäiliö (3) viileällä, raikkaalla vedellä.
- Vesisäiliön täyttämisen jälkeen kiinnitä vesisäiliön korkki tiiviisti kiertämällä myötäpäivään ja aseta vesisäiliö takaisin laitteen runko-osaan (11). Vesisäiliö alkaa välittömästi tyhjentyä pohjaosaan. Varmista, että vesisäiliön päällä oleva suutin (1) on paikoillaan.
- Kytke laite pistorasiaan. Vesisäiliön sininen taustavalo syttyy.
- Käynnistä laite painamalla ON/OFF –näppäintä. Kostutustaso on säädetty tasolle 2. LED-näyttö näyttää todellisen ilman lämpötilan ja kosteuden.
- Painamalla “” MIN-MAX painiketta voit säätää kostustasoa suuremmaksi tai pienemmäksi (kosteustasot 1, 2 ja 3). Kaukosäätimellä paina “”-näppäintä.
- Paina “” ANION-näppäintä käynnistääksesi ilmanpuhdistus toiminnon. Led näyttöön syttyy tällöin kuva ””. Toiminto lopetetaan painamalla näppäintä uudelleen.

- Vakiokosteus

Ennen kuin painat “” -näppäintä LED näyttö näyttää vallitsevan kosteuden.

Halutun kosteuden säätääksesi paina “”-näppäintä kerran jolloin näyttöön ilmestyy teksti Co, joka tarkoittaa ettei haluttua kosteustasoa ole vielä asetettu. Paina uudelleen asettaaksesi halutun kosteustason 45%RH ja 75%RH väliä.

Jokainen painallus nostaa kosteutta 5%RH. Symboli  vilkkuu. 75%RH tason jälkeen painettaessa näyttöön ilmestyy Co. Uudelleen painettaessa laite palautuu arvoon 45%RH. Valittu kosteustaso näkyy näytössä kolme sekuntia, jonka jälkeen näyttöön vaihtuu vallitseva ilmankosteus. Jos valittu kosteus on vallitsevaa ilmankosteutta alhaisempi laite siirtyy valmiustilaan. Jos valittu kosteustaso on korkeampi kuin vallitseva kosteus laite aloittaa kostuttamisen.

- Ajastustoiminto:  
Valittavana on 12 eri asetusta: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11,12 tuntia. Paina TIMER –painiketta, Valitun ajan jälkeen Timer symboli välkkyy näytössä kolmen sekunnin ajan. Jos valitaan 12 tunnin ajastus ja painetaan sen jälkeen uudelleen näyttöön ilmestyy “-H” kolmen sekunnin ajaksi. Tämä tarkoittaa, että ajastusaikaa ei ole valittu. Näytössä näkyvä aika näyttää jäljellä olevan ajastusajan esim. 12 tunnin ajastuksessa tunnin käytön jälkeen näytössä näkyy lukema 11H.

- Jos vettä on liian vähän laite antaa kolmen sekunnin hälytysäänen ja pysähtyy automaattisesti. Vesisäiliön taustavalo on tällöin punainen. Täytä vesisäiliö vedellä ja aseta se paikoilleen, jolloin laite käynnistyy uudelleen.

## **PUHDISTUS- JA HUOLTO-OHJEET**

Jotta saisit ilmankostuttimesta parhaan hyödyn ja välttyisit tuotteen vikaantumiselta, noudattamalla huolto-ohjeita huolellisesti. Jos suositeltuja hoito- ja huolto-ohjeita ei noudateta, mikro-organismit voivat päästä lisääntymään ilmankostuttimen sisällä olevassa vedessä.

Suosittellemme:

- vaihda vesisäiliössä oleva vesi usein (mieluiten päivittäin)
- puhdista muunnin, vesisäiliö ja pohjayksikkö viikoittain

### **HUOLTOON LIITTYVIÄ HUOMIOITA**

- Älä koskaan upota laitteen pohjaosaa veteen.
- Älä käytä liuottimia tai voimakkaita puhdistusaineita ilmankostuttimen puhdistukseen.
- Puhdista ulko-osat pehmeällä liinalla tai pehmeällä harjalla.
- Muuntimen puhdistaminen pitää tehdä kerran viikossa.
- Kun laitetta ei käytetä, tyhjennä vesisäiliö.
- Vesisäiliön irrottamisen jälkeen pohjaosaan jää vettä joten huolehdi, että olet pesualtaan luona.

### **SUODATTIMEN PUHDISTAMINEN**

1. Puhdista ja aktivoi keraamiset pallot aina sen jälkeen, kun laitteessa on käytetty n. 1 000 litraa vettä.
2. Irrota suodatin vesisäiliön täyttökannesta.
3. Upota suodatin etikkaliuokseen noin kymmeneksi minuutiksi.
4. Ota suodatin pois etikkaliuoksesta, ravistele ylimääräinen neste pois ja huuhtelee puhtaalla vedellä.
5. Anna suodattimen kuivua. Sulje suodatin tiiviiseen pussiin. Kun laitetta ei käytetä, säilytä suodatinta viileässä valolta suojattuna.

### **MUUNTIMEN PUHDISTAMINEN**

1. Tiputa muuntimen pinnalle 5–10 tippaa etikkaa ja anna vaikuttaa 2–5 minuuttia.
2. Harjaa pinnalle kertynyt lika pois.
3. Huuhtelee muunnin puhtaalla vedellä.

### **LAITTEEN POHJAOSAN PUHDISTAMINEN**

1. Puhdista pohjaosassa oleva vesiallas pehmeällä liinalla ja etikalla, jos siihen on pinttynyt likaa.
2. Jos turvakytkimeen on pinttynyt likaa, pudota siihen muutama tippa etikkaa ja harjaa puhtaaksi.
3. Huuhtelee pohjaosassa oleva vesiallas puhtaalla vedellä.

## ILMANKOSTUTTIMEN SÄILYTYS

- Puhdista ilmankostutin edellä mainitun mukaisesti ja kuivaa se huolellisesti.
- Ilmankostutin tulisi mieluiten säilyttää sen alkuperäisessä pakkauslaatikossa.
- Vältä korkeita säilytyslämpötiloja.

## ONGELMIEN SELVITTÄMINEN

Jos ilmankostutin ei toimi oikein, tarkista seuraavat kohdat:

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Virtavallo ei pala, ja laite ei toimi.	Laite ei ole kytketty verkkovirtaan.	Kytke pistoke pistorasiaan ja käynnistä laite.
Virtavallo palaa, mutta sumua ei tule eikä tuuletin puhalla.	Säiliössä ei ole vettä.	Täytä vesisäiliö.
	Turvakytkin ei liiku veden pinnan korkeuden mukana.	Poista este turvakytkimestä.
Sumussa on epätavallinen haju.	Laite on uusi.	Irrota vesisäiliö, avaa kansi ja anna säiliön tuulettua viileässä paikassa 12 tuntia .
	Vesi on likaista tai seissyt kauan säiliössä.	Puhdista vesisäiliö ja täytä se uudelleen puhtaalla vedellä.
Virtavallo palaa, mutta laite ei toimi.	Vesisäiliössä on liikaa vettä.	Kaada ylimääräinen vesi pois säiliöstä ja sulje kansi tiiviisti.
Sumua tulee liian vähän.	Vesisäiliöön on kertynyt likaa.	Puhdista muutin.
	Vesi on likaista tai seissyt säiliössä liian kauan.	Puhdista vesisäiliö ja täytä se uudelleen puhtaalla vedellä.
Laitteesta kuuluu epätavallinen ääni.	Vesisäiliö resonoi, jos vettä on liian vähän.	Täytä vesisäiliö.
	Laite on epätasaisella alustalla.	Siirrä laite tasaiselle ja tukevalle alustalle.
Sumua tulee suuttimen ympäriltä.	Suuttimen ja vesisäiliön välissä on rako.	Irrota nokka, kasta se veteen ja kiinnitä se sitten takaisin vesisäiliöön.
Säiliön korkki on hyvin tiukka	Korkki on kiristetty liian tiukalle	Lisää korkin tiivisteeseen nestesaippuaa helpottamaan avaamista

## TEKNISET TIEDOT

Tuotteen nimi	SPS - 702
Toiminto	Ilmankostutin
Käyttöjännite	220 - 240 V~, 50/60 Hz,
Nimellisteho	30 W
Vesisäiliön tilavuus	5,0 l
Kosteuskapasiteetti	300 ml/h
Mitat (leveys x korkeus x syvyys)	17.3 X 31.7 X 34.4 CM
Käyttöalue	25 m <sup>2</sup>
Suojausluokka	II

Takuu yksi vuosi.

## TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

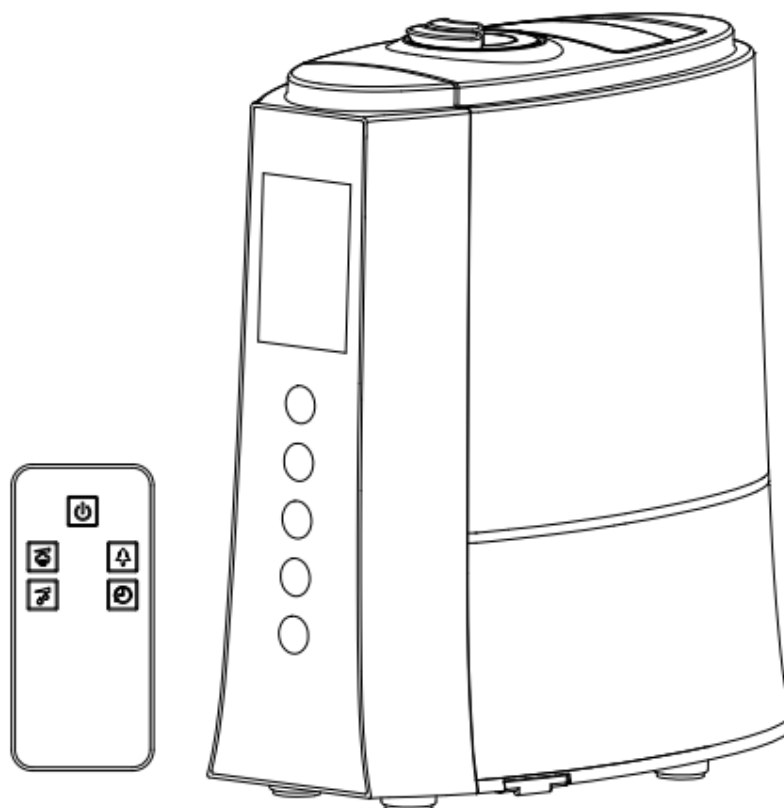


Tämä merkintä ilmaisee, että laitetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana. Määräys koskee koko EU-aluetta. Väärästä jätteiden hävittämisestä aiheutuvien ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi laite tulee kierrättää asianmukaisesti, jotta raaka-aineet saadaan uusiokäyttöön. Palauta käytöstä poistettu laite sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen. Näin laite päätyy kierrätykseen ympäristön kannalta turvallisesti.

"Alkuperäiset ohjeet"  
rev.1.0



**BRUKSANVISNING**  
**LUFTFUKTARE SPS-702**  
220 - 240 V~, 50/60 Hz, 30 W



### **FUNKTIONSPRINCIP**

Luffuktarens ultraljudsvibrator, som fungerar på ultraljudsvåglängd, splittrar vattnet i små droppar vars diameter är cirka 1–5  $\mu\text{m}$ . Fläkten blåser vattendropparna ut i den torra luften där de fuktar luften. Den fukt som kommer ut ur apparaten syns som en mjuk och jämn vattendimma.

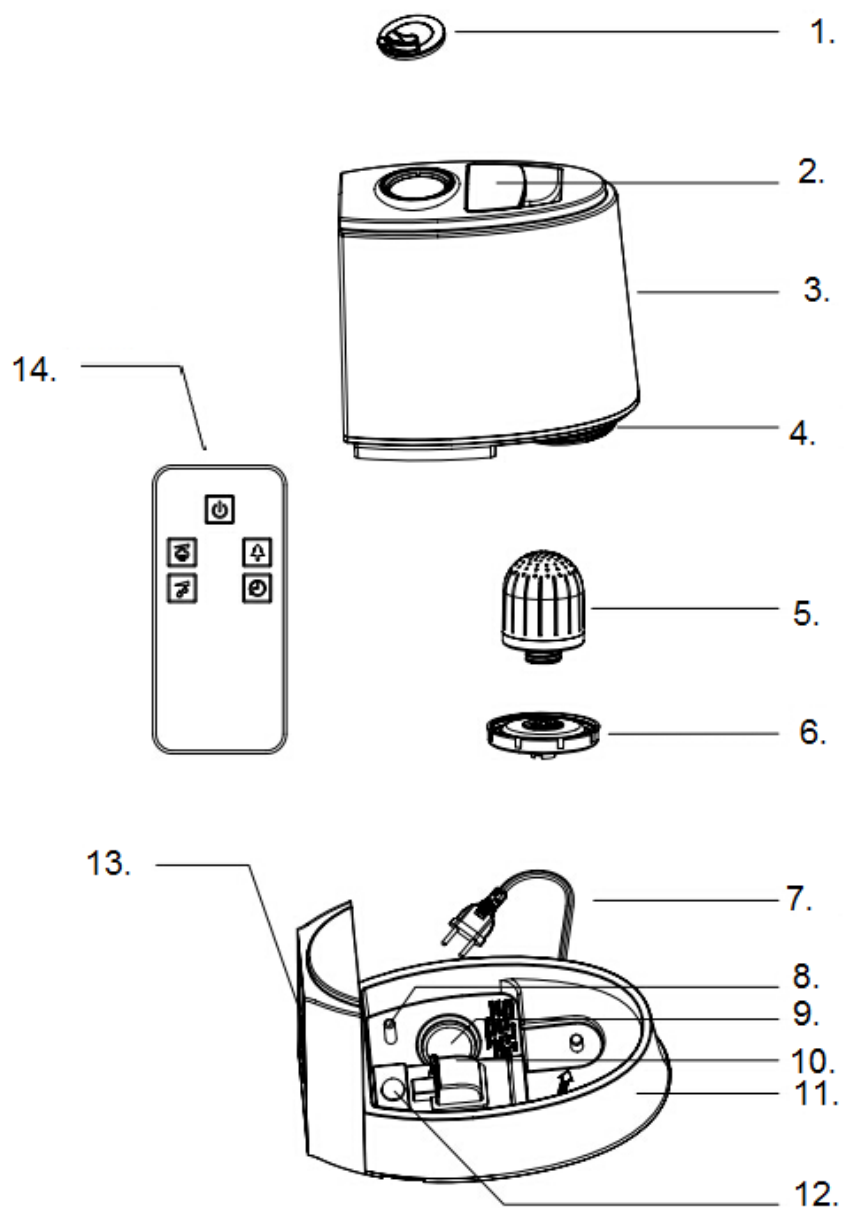
### **VIKTIG INFORMATION**

Då elektriska apparater används bör allmän försiktighet samt följande anvisningar alltid iakttas:

- Läs noga bruksanvisningen innan du tar luffuktaren i bruk och spara bruksanvisningen för senare användning.
- Apparaten är endast avsedd för hemmabruk.
- Apparaten är endast avsedd för inomhusbruk; använd inte apparaten utomhus.
- Kontrollera innan du använder apparaten att vägguttagets spänning motsvarar den som är angiven på apparatens typskylt.
- Anslut apparaten endast till ett jordat vägguttag för växelström. Elsladden får inte ledas över vassa kanter.
- Anslut apparaten till ett vägguttag (30 mA) med en jordfelsbrytare.
- Använd endast originaldelar i apparaten.

- Stäng av apparaten och dra ut stickkontakten ur vägguttaget innan du sätter ihop, tar isär eller flyttar apparaten eller lösgör vattenbehållaren.
- Om en säkring eller jordfelsbrytaren utlöses, får apparaten inte startas på nytt.
- Försök aldrig själv byta ut delar eller reparera apparaten.
- Sänk inte ner elledningen eller apparaten i vatten – detta kan ge upphov till en elektrisk stöt.
- En vuxen ska noggrant övervaka apparatens användning då det finns barn i närheten.
- Barnen bör hållas efter så att de inte leker med apparaten.
- Barn över 8 år samt personer, som är mentalt eller fysiskt svagare än vanligt eller som har begränsad kunskap eller erfarenhet, kan använda denna apparat om de övervakas eller har vägletts i säker användning av apparaten och om de förstår riskerna som är förknippade med användningen av apparaten. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte rengöra eller utföra underhåll på apparaten utan övervakning.
- Förvara apparaten och elsladden utom räckhåll för barn under 8 år.
- **WARNING:** För att undvika fara som uppstår på grund av att värmebegränsaren oavsiktligt kopplar på apparaten igen får denna apparat inte anslutas till elnätet via en yttre anslutningsapparat såsom en timer och apparaten får inte anslutas till en krets som användaren ofta kopplar på och från.
- Denna apparat är avsedd att användas i hemhushåll och på liknande ställen, t.ex.
  - i butiker, på kontor och andra arbetsplatser i personalens pausutrymmen
  - i lantbruksbyggnader
  - i utrymmen i hotell, motell och andra inkvarteringsställen där den kan användas av gästerna
  - i vårdshus.
- Kontrollera regelbundet elsladdens och apparatens skick. Använd inte apparaten om du upptäcker någon skada på dem. Om elsladden är skadad finns det risk för att apparaten ger en elektrisk stöt. Apparaten bör föras till en auktoriserad servicepunkt för elapparater för byte av elsladd. Reparera inte själv apparaten.
- Använd inte starka tvättmedel eller kemikalier, t.ex. bensin, glasrengöringsmedel, polermedel för möbler, thinner eller andra lösningsmedel för hushåll för att rengöra luftfuktarens delar.
- Häll vatten endast i vattenbehållarens påfyllningsöppning.
- **OBS:** *Om det uppstår fukt på rummets väggar eller fönster, stäng av luftfuktaren (ON/OFF). Rummets luft är redan mycket fuktig och ytterligare fuktighet kan ge upphov till skada. Täpp inte till luftintag eller andra ventilationsöppningar i rummet.*
- Placera INTE apparaten så att öppningen för utsläppet av den fuktiga luften är riktad rakt mot en vägg.
- Luta, flytta eller töm INTE apparaten då den är i gång.
- Rör inte vattnet i konverteraren eller apparatens delar då apparaten är i gång.
- Skrapa inte konverteraren med ett vasst föremål.
- Längden på denna apparats elledning har valts så att risken för att snubbla eller fastna i den ska vara mindre än med en lång elledning. Om en längre ledning behövs kan en godkänd skarvsladd användas. De elektriska egenskapernas värden som är angivna på skarvsladden måste vara minst lika stora som de uppgifter som anges på luftfuktaren. Skarvsladden ska placeras omsorgsfullt så att den t.ex. inte hänger över en bordskant så att ett barn kan dra den ner eller så att man kan snubbla på den.
- En inbyggd säkerhetskoppling stänger automatiskt av apparaten då vattenbehållaren är tom.
- Sätt aldrig igång apparaten om det inte finns vatten i den.
- Rör inte konverteraren med ett vasst föremål.

## APPARATENS DELAR










1. Munstycke
2. Behållarens handtag
3. Vattenbehållare
4. Vatteninförsel
5. Filter
6. Vattenbehållarens kork
7. Elledning
8. Koppling
9. Konverterare
10. Utblåsningens öppning
11. Stomme
12. Indikatorljus
13. Manöverpanel
14. Fjärrkontroll

## BRUKSANVISNING

Låt apparaten stå i rumstemperatur en halv timme innan den används för första gången. Den rekommenderade brukstemperaturen för apparaten är 5–40°C och den relativa fuktigheten under 80 % RH. Sätt inte igång apparaten om det inte finns vatten i vattenbehållaren.

## APPARATENS ANVÄNDNING

- Kontrollera att elnätets spänning är den samma som nätspänningen som är angiven på apparatens typskylt.
- Placera inga föremål på utsläppsöppningen medan apparaten är i gång.
- Placera luftfuktaren på en plan yta på cirka 60 cm avstånd från golvet och på minst 10 cm avstånd från väggen. Det är inte tillrådligt att placera luftfuktaren på värdefulla möbler.
- Lösgör vattenbehållaren genom att lyfta den från handtaget rakt uppåt (2). Kontrollera att vattenbehållaren är ren. Lösgör korken (6) som finns i botten av vattenbehållaren genom att vrida den motsols och fyll vattenbehållaren med svalt, friskt vatten.
- När vattenbehållaren har fyllts ska korken tillslutas ordentligt genom att vrida den medsols och vattenbehållaren ska placeras tillbaka på apparatens stomme (11). Vattnet i vattenbehållaren börjar genast strömma in i bottendelen. Kontrollera att munstycket (1) som finns på vattenbehållaren är på plats.
- Anslut apparaten till ett eluttag. Vattenbehållarens blå bakgrundsljus tänds.
- Starta apparaten genom att trycka på ON/OFF-knappen. Fuktigheten är inställd på nivå 2. På LED-displayen syns luftens verkliga temperatur och fuktighet.
- Genom att trycka på “” MIN-MAX knappen kan du reglera fuktighetsnivån att vara högre eller lägre (fuktighetsnivåerna 1, 2 och 3). Använder du fjärrkontrollen ska du trycka på “”-knappen.
- Tryck på “” ANION-knappen för att sätta igång luftreningsfunktionen. På LED-displayen tänds då symbolen “”. Funktionen avslutas genom att trycka på knappen på nytt.
- Standardfuktighet  
Innan du trycker på “”-knappen visar LED-displayen den rådande fuktigheten. Tryck en gång på “”-knappen för att ställa in den önskade fuktigheten. Texten Co syns då på displayen, vilket betyder att den önskade fuktighetsnivån inte ännu har ställts in. Tryck på nytt för att ställa in den önskade fuktighetsnivån mellan 45%RH och 75%RH. Varje tryckning höjer fuktigheten med 5%RH. Symbolen  blinkar.  
Då du trycker efter nivå 75%RH syns Co på displayen. Då du trycker på knappen på nytt återgår apparaten till värdet 45%RH. Den valda fuktighetsnivån syns på displayen i tre sekunder varefter den rådande luftfuktigheten syns på displayen. Om den valda fuktigheten är lägre än den rådande luftfuktigheten övergår apparaten i beredskapsläge. Om den valda fuktighetsnivån är högre än den rådande fuktigheten börjar apparaten fukta.

Timerfunktion:

- Det finns 12 olika inställningar att välja mellan: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 timmar. Tryck på TIMER-knappen. Efter den valda tiden blinkar TIMER-symbolen på displayen i tre sekunder. Om du väljer 12-timmars tidsinställningen och sedan trycker på knappen på nytt visas "-H" på displayen i tre sekunder. Detta betyder att ingen tidsinställning har valts. Den tid som visas på displayen är den återstående tidsinställningen: t.ex. vid 12-timmars tidsinställning visas värdet 11H på displayen efter en timmes användning.
- Om det finns för lite vatten avger apparaten en tre sekunders larmsignal och stannar automatiskt. Vattenbehållarens bakgrundsljus är då rött. Fyll vattenbehållaren med vatten och sätt den på plats varefter apparaten startar på nytt.

## **RÅD FÖR RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**

För att ha största nytta av luftfuktaren och för att undvika att apparaten skadas bör du noga följa skötselråden. Om de rekommenderade råden för skötsel och underhåll inte följs kan mikroorganismer börja föröka sig i vattnet som finns inne i luftfuktaren

Vi rekommenderar att du:

- ofta byter ut vattnet i vattenbehållaren (helst dagligen)
- rengör konverteraren, vattenbehållaren och bottendelen varje vecka.

### **ANMÄRKNINGAR GÄLLANDE UNDERHÅLLET**

- Sänk aldrig ner apparatens bottendel i vatten.
- Använd inte lösningsmedel eller kraftiga rengöringsmedel för att rengöra luftfuktaren.
- Rengör de yttre delarna med en mjuk duk eller en mjuk borste.
- Konverteraren bör rengöras en gång i veckan.
- Då apparaten inte används ska vattenbehållaren tömmas.
- Efter att vattenbehållaren har lösgjorts blir det vatten kvar i bottendelen. Därför ska du vara nära ett tvättställ.

### **RENGÖRING AV FILTRET**

1. Rengör och aktivera alltid de keramiska bollarna efter att cirka 1 000 liter vatten har använts.
2. Lösgör filtret från vattenbehållarens påfyllnadslock.
3. Sänk ner filtret i en ättikslösning i cirka tio minuter.
4. Ta filtret ur ättikslösningen, skaka av överlopps vätska och skölj med rent vatten.
5. Låt filtret torka. Slut filtret i en tät påse. Då apparaten inte används ska filtret förvaras på ett svalt ställe skyddat mot ljus.

### **RENGÖRING AV KONVERTERAREN**

1. Droppa 5–10 droppar ättika på konverteraren och låt verka i 2–5 minuter.
2. Borsta bort smutsen som har samlats på ytan.
3. Skölj konverteraren med rent vatten.

### **RENGÖRING AV APPARATENS BOTTENDEL**

1. Rengör vattenbassängen som finns i apparatens bottendel med en mjuk duk och ättika om det finns ingrodd smuts.
2. Om det finns ingrodd smuts på skyddskopplingen ska några droppar ättika droppas på den varefter den ska borstas ren.
3. Skölj vattenbehållaren som finns på bottendelen med rent vatten.

## FÖRVARING AV LUFTFUKTAREN

- Rengör luftfuktaren enligt ovan och torka den ordentligt.
- Luftfuktaren ska helst förvaras i dess ursprungliga förpackningslåda.
- Undvik höga förvaringstemperaturer.

## LÖSNING AV PROBLEM

Om luftfuktaren inte fungerar på rätt sätt, kontrollera följande punkter:

PROBLEM	EVENTUELL ORSAK	LÖSNING
Indikatorljuset för ström lyser inte och apparaten fungerar inte.	Apparaten är inte kopplad till nätet.	Anslut stickkontakten till vägguttaget och sätt igång apparaten.
Indikatorljuset för ström lyser men ingen vattendimma kommer ut och fläkten blåser inte.	Det finns inte vatten i behållaren.	Fyll vattenbehållaren.
	Skyddskopplingen rör sig inte i enlighet med vattennivån.	Avlägsna hindret från skyddskopplingen.
Vattendimman har en ovanlig lukt.	Apparaten är ny.	Lösgör vattenbehållaren, öppna locket och låt behållaren vädras på svalt ställe i 12 timmar.
	Vattnet är smutsigt eller det har stått för länge i behållaren.	Rengör vattenbehållaren och fyll den på nytt med rent vatten.
Indikatorljuset för ström lyser men apparaten fungerar inte.	Det finns för mycket vatten i vattenbehållaren.	Häll ut överloppsvattnet ur behållaren och lägg på locket så att det sluter tätt.
Det kommer för lite vattendimma.	Det har samlats smuts i vattenbehållaren.	Rengör konverteraren
	Vattnet är smutsigt eller det har stått för länge i behållaren.	Rengör vattenbehållaren och fyll den på nytt med rent vatten.
Apparaten ger ifrån sig ett ovanligt ljud.	Det uppstår resonans i vattenbehållaren om det finns för lite vatten.	Fyll vattenbehållaren.
	Apparaten står på ett ojämnt underlag.	Flytta apparaten till ett jämnt underlag.
Det tränger ut vattendimma omkring munstycket.	Det finns en springa mellan munstycket och vattenbehållaren.	Lösgör spetsen, doppa den i vatten och fäst den sedan på nytt i vattenbehållaren.
Behållarens kork är hårt åtskruvad.	Korken har skruvats för hårt åt.	Tillsätt flytande tvål på korkens packning för att göra det lättare att öppna den.

## TEKNISKA DATA

Produktens namn	SPS - 702
Funktion	Lufffuktare
Driftspänning	220 - 240 V~, 50/60 Hz,
Nominell effekt	30 W
Vattenbehållarens volym	5,0 l
Fuktkapacitet	300 ml/h
Dimensioner (bredd x höjd x djup)	17,3 x 31,7 x 34,4 cm
Användningsområde	25 m <sup>2</sup>
Skyddsklass	II

Garanti ett år.

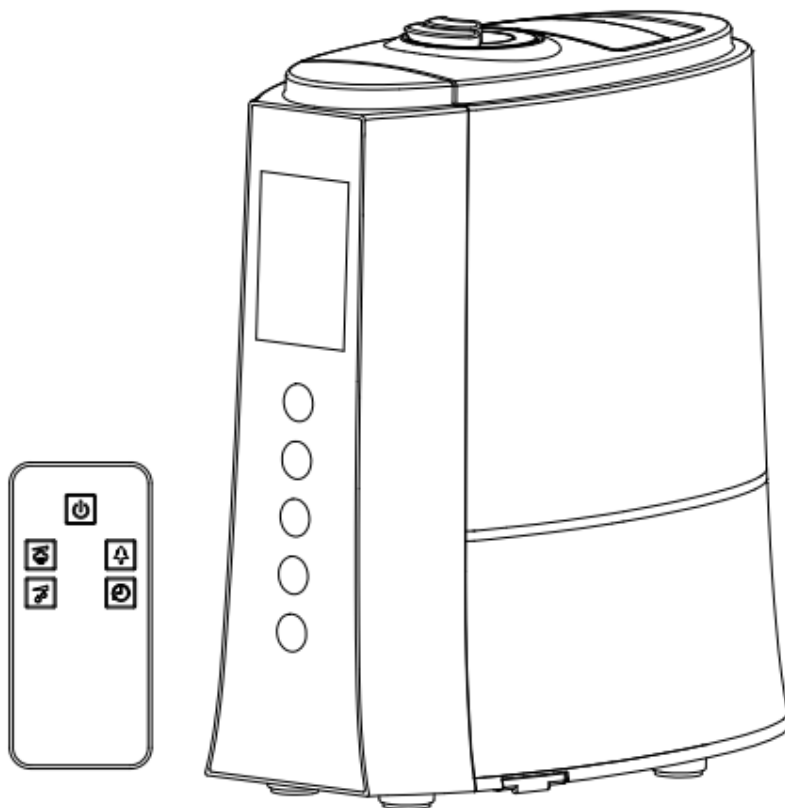
## FÖRSTÖRELSE AV PRODUKTEN



Denna märkning betyder att apparaten inte får slängas med annat hushållsavfall. Bestämmelsen gäller i hela EU-området. För att undvika miljö- och hälsovådliga effekter som orsakas av felaktig förstörelse av avfall ska apparaten återvinnas på lämpligt sätt för att råmaterialen ska kunna återanvändas. Returnera ur bruk tagen apparat till återvinningscentralen för elektriskt och elektroniskt skrot. På detta sätt återvinns apparaten på ett för miljön säkert sätt.

”Ursprunglig bruksanvisning”  
rev.1.0

**KASUTUSJUHE**  
**ÕHUNIISUTI SPS-702**  
220–240 V ~, 50/60 Hz, 30 W



## TÖÖPÕHIMÕTE

Ultraheli-õhuniisuti ultrahelisagedusel töötav võnkur muudab vee väikesteks piiskadeks, mille läbimõõt on 1–5 µm. Ventilator puhub veepiisad kuiva õhku niisutama. Seadmest väljub niiskus õrna ja ühtlase uduna.

## OLULINE TEAVE

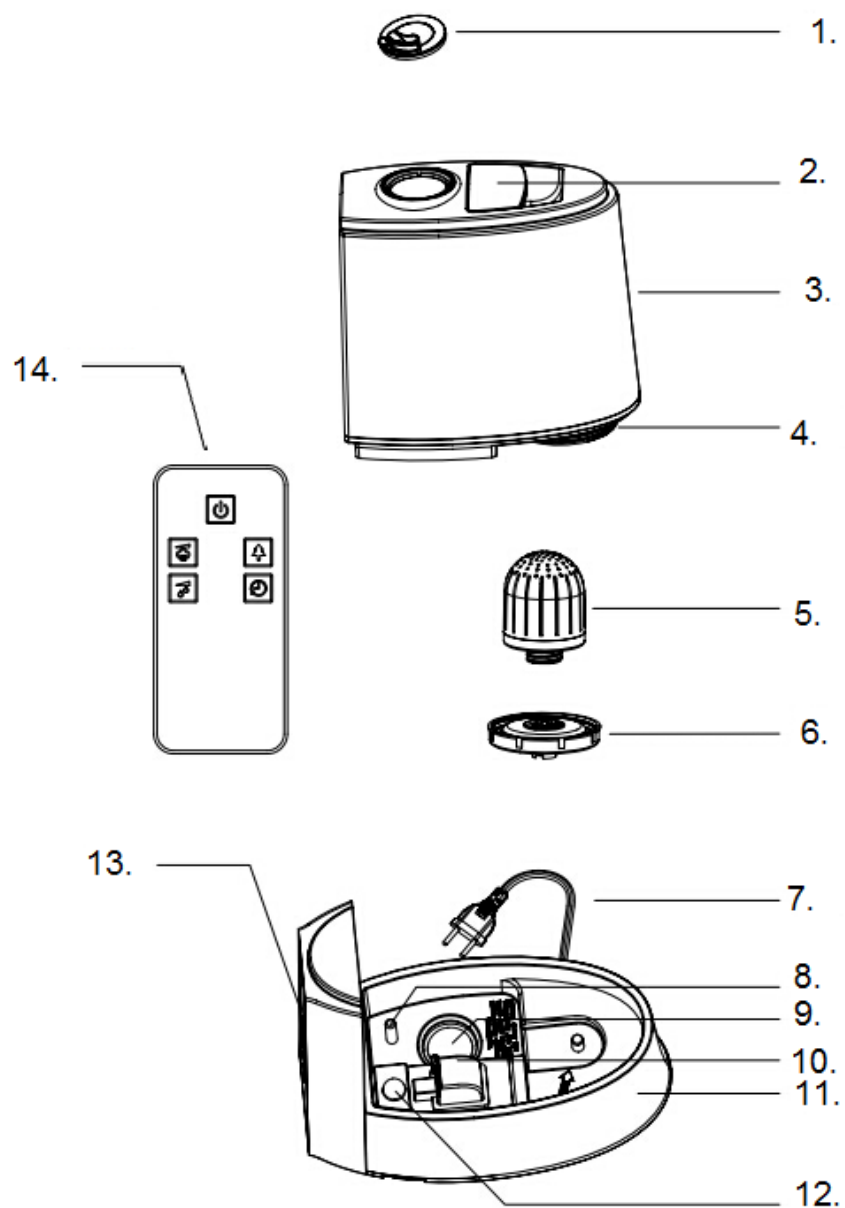
Elektriseadmeid kasutades järgige alati üldisi ohutusnõudeid ning järgmisi juhiseid.

- Enne õhuniisuti kasutuselevõttu lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ning hoidke see edaspidiseks kasutuseks alles.
- Seade on mõeldud ainult kodumajapidamises kasutamiseks.
- Seade on mõeldud ainult sisekasutuseks, ärge kasutage seda välistingimustes.
- Enne seadme kasutuselevõttu kontrollige, kas pistikupesa pinge vastab seadme andmesildile märgitud pingele.
- Seadme tohib ühendada ainult vahelduvvooluvõrgu maandatud pistikupessa. Ärge laske toitejuhtmel rippuda üle teravate servade.
- Ühendage seade rikkevoolukaitselülitiga (30 mA) pistikupessa.
- Kasutage ainult seadme originaaltarvikuid.
- Enne seadme kokkupanekut, lahtivõtmist, veepaagi eemaldamist või seadme teisaldamist lülitage seade välja ja eemaldage toitejuhtme pistik pistikupesast.



- Kui sulavkaitse või rikkevoolukaitse rakendub, siis ärge käivitage seadet uuesti.
- Ärge kunagi püüdke seadme komponente asendada või ise seadet parandada.
- Ärge kastke toitejuhet või seadet vette – see võib põhjustada elektrilöögi.
- Kui läheduses on lapsi, peavad täiskasvanud seadme kasutamist hoolikalt jälgima.
- Jälgige, et lapsed ei mängiks seadmega.
- Vähemalt 8-aastased lapsed ning tavapärasest nõrgemate füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud võivad seadet kasutada järelevalve all või siis, kui neile on selgitatud seadme kasutamist ja kasutamisohtust ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte. Ärge laske lastel seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega hooldada.
- Hoidke seade ja selle toitejuhe väljaspool alla 8-aastaste laste käeulatus.
- HOIATUS: temperatuuripiiriku juhusest tuleneva ohu vältimiseks ei tohi seade toidet saada läbi välise lülitusseadme, näiteks taimeri, ning seda ei tohi ühendada vooluahelasse, mida kasutaja regulaarselt sisse ja välja lülitab.
- Seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamises ja muudes sarnastes kohtades, nt
  - kaupluste, kontorite ja muude töökeskkondade personali puhkeruumides;
  - turismitaludes;
  - hotellides, motellides ja muudes majutusasutustes klientide poolt;
  - võõrastemajades.
- Kontrollige regulaarselt toitejuhtme ja seadme korrasolekut. Ärge kasutage seadet, kui märkate, et see on viga saanud. Kui toitejuhe on viga saanud, kaasneb seadme kasutamisega elektrilöögioht. Seade tuleb toitejuhtme vahetuseks viia volitatud hooldustöökotta. Ärge parandage seadet ise.
- Ärge kasutage õhuniisuti osade puhastamiseks tugevatoimelisi puhastusaineid või kemikaale, nt bensiini, klaasipuhastusainet, mööblipoleerimisainet, vedeldit või muid majapidamislahusteid.
- Ärge valage vett mujale kui veepaagi täiteavasse.
- **NB!** *Kui toa seintele või akendele kondenseerub vesi, lülitage õhuniisuti välja (ON/OFF). Toa õhuniiskus on juba väga suur ja lisaniiskus võib tekitada kahjustusi. Ärge katke toa ventilatsiooniasid kinni.*
- ÄRGE asetage seadet nii, et niiske õhu väljavooluava on suunatud otse seina poole.
- ÄRGE kallutage, teisaldage ega tühjendage seadet, kui see on sisse lülitatud.
- Ärge puudutage muunduris olevat vett ega seadme osi, kui seade on sisse lülitatud.
- Ärge kraapige muundurit terava esemega.
- Seadme toitejuhe on lühike, et vältida pikale juhtmele komistamise või sellesse takerdumise ohtu. Kui soovite kasutada pikemat juhet, võite kasutada nõuetele vastavat pikendusjuhet. Pikendusjuhtmel toodud elektriliste omaduste väärtused peavad olema vähemalt võrdsed õhuniisutil toodud väärtustega. Pikendusjuhe tuleb paigaldada nii, et see ei ripuks nt lauaservalt alla. Muidu võivad lapsed selle alla tõmmata või sellele võib komistada.
- Sisseehitatud turvalüliti lülitab seadme automaatselt välja, kui veepaak on tühjaks saanud.
- Ärge kunagi püüdke seadet sisse lülitada, kui selles ei ole vett.
- Ärge puudutage muundurit terava esemega.

## SEADME OSAD



1. Düs
2. Veepaagi käepide
3. Veepaak
4. Veepaagi täiteava
5. Filter
6. Veepaagi kork
7. Toitejuhe
8. Lüliti
9. Muundur
10. Õhu väljavooluava
11. Alus
12. Märgutuli
13. Juhtpaneel
14. Kaugjuhtimispuult





## KASUTUSJUHISED

Enne esmakasutust hoidke seadet pool tundi toatemperatuuril.




Seadme soovitatav kasutustemperatuur on 5–40 °C ja suhteline õhuniiskus alla 80% RH.

Ärge lülitage seadet sisse, kui veepaagis ei ole vett.

## SEADME KASUTAMINE

- Veenduge, et seadme andmesildile märgitud kasutuspinge ühtib võrguvoolu pingega.
- Ärge pange midagi õhu väljavooluavade peale, kui seade on sisse lülitatud.
- Paigutage õhuniisuti kindlale tasapinnale, umbes 60 cm kõrgusele põrandast ja vähemalt 10 cm kaugusele seinast. Õhuniisutit ei ole soovitatav asetada väärtuslikele mööbliesemetele.
- Eemaldage veepaak, tõstes seda käepidemest (2) otse üles. Veenduge, et veepaak on puhas. Eemaldage veepaagi põhjas olev kork (6) vastupäeva keerates ja täitke veepaak (3) värske jaheda veega.
- Pärast paagi täitmist sulgege veepaagi kork, keerates tugevalt päripäeva, ja asetage paak tagasi seadme alusele (11). Vesi hakkab kohe alusesse jooksuma. Veenduge, et veepaagi peal olev düüs (1) on oma kohal.
- Ühendage seade pistikupessa. Süttib veepaagi sinine taustvalgustus.
- Lülitage seade sisse, vajutades nupule ON/OFF. Niisutusvõimsus on seatud tasemele 2. LED-näidik näitab tegelikku õhutemperatuuri ja -niiskust.
- Niisutusvõimsust saab suurendada või vähendada, vajutades nupule  MIN-MAX (tasemed 1, 2 ja 3). Kaugjuhtimispuldil vajutage nupule .
- Õhupuhastusfunktsiooni sisselülitamiseks vajutage nupule  ANION. LED-näidikule kuvatakse sümbol . Funktsiooni lõpetamiseks vajutage uuesti samale nupule.

- Pidev niisutus

Enne nupule  vajutamist näitab LED-näidik valitsevat õhuniiskust. Soovitud õhuniiskustaseme seadmiseks vajutage üks kord nupule . Näidikule ilmub tekst „Co”, mis tähendab, et soovitud õhuniiskustaset ei ole veel seatud. Soovitud õhuniiskustaseme seadmiseks vahemikus 45...75% RH vajutage uuesti nupule. Iga vajutus suurendab õhuniiskust 5% RH võrra. Sümbol  vilgub. Pärast 75% RH õhuniiskustaset nupule vajutamise korral ilmub näidikule tekst „Co”. Uue vajutuse korral naaseb seade väärtusele 45% RH. Valitud õhuniiskustaset kuvatakse näidikul kolm sekundit, seejärel vahetub kuvatav näit valitseva õhuniiskuse näidu vastu. Kui valitud õhuniiskustase on valitsevast õhuniiskusest madalam, siirdub seade ooterežiimile. Kui valitud õhuniiskustase on valitsevast õhuniiskusest kõrgem, alustab seade õhu niisutamist.

- Taimerifunktsioon  
Valida saab 12 eri asetuse vahel: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 tundi. Vajutage nupule TIMER. Valitud aja järel vilgub näidikul kolm sekundit taimerisümbol. Kui valitakse 12-tunnine taimeriaeg ja vajutatakse seejärel uuesti nupule, ilmub näidikule kolmeks sekundiks sümbol „-H”. See tähendab, et taimeri aega ei ole valitud. Näidik näitab järelejäänud aega: näiteks, kui on valitud 12-tunnine taimeriaeg, kuvatakse tunni möödudes näidikule näit „11H”.
- Kui vett ei ole piisavalt, kostab kolm sekundit helisignaali ja seade lülitub automaatselt välja. Veepaagi taustvalgustus on sel juhul punane. Täitke veepaak veega ja asetage oma kohale, seejärel käivitub seade uuesti.

## PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Järgige hoolikalt kõiki hooldusjuhiseid, et saavutada õhuniisuti kasutamisel parimaid tulemusi ja hoida ära seadme rikkeid. Kui soovituslikke hooldusjuhiseid ei järgita, võivad õhuniisuti veepaagis hakata kasvama mikroorganismid.

Soovitame järgmist:

- vahetage veepaagis vett sageli (soovitavalt iga päev);
- puhastage muundurit, veepaaki ja alust iga nädal.

### MÄRKUSED HOOLDUSE KOHTA

- Ärge kunagi kastke seadme alust vette.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks lahusteid ega tugevatoimelisi puhastusaineid.
- Puhastage seadme välisosad pehme harja või lapiga.
- Muundurit peab kord nädalas puhastama.
- Kui seadet ei kasutata, tühjendage veepaak.
- Pärast veepaagi eemaldamist jääb alusesse vett. Seega jälgige, et olete kraanikausi juures.

### FILTRI PUHASTAMINE

1. Puhastage ja aktiveerige keraamilised kuulid alati pärast seda, kui seadmes on ära kasutatud umbes 1000 liitrit vett.
2. Eemaldage filter veepaagi kaane küljest.
3. Hoidke filtrit umbes kümme minutit äädikalahuses.
4. Võtke filter äädikalahusest välja, raputage üleliigne vedelik ära ja loputage puhta veega.
5. Laske filtril kuivada. Sulgege filter õhukindlasse kotti. Kui seadet ei kasutata, hoidke filtrit jahedas valguse eest kaitstud kohas.

### MUUNDURI PUHASTAMINE

1. Tilgutage muunduri pinnale 5–10 tilka äädikat ja laske sel 2–5 minutit mõjuda.
2. Harjake pinnale kogunenud mustus ära.
3. Loputage muundurit puhta veega.

### SEADME ALUSE PUHASTAMINE

1. Puhastage aluses olev veevann pehme lapi ja äädikaga, kui selle pinnale on kogunenud mustust.
2. Kui turvalülitile on kogunenud mustust, siis tilgutage sellele mõni tilk äädikat ja harjake see puhtaks.
3. Loputage aluses olevat veevanni puhta veega.

## ÕHUNIISUTI HOIDMINE

- Puhastage õhuniisutit ülalkirjeldatud viisil ja kuivatage hoolikalt.
- Õhuniisutit on soovitatav hoida originaalpakendis.
- Vältige kõrget hoiutemperatuuri.

## VEAOTSING

Kui õhuniisuti ei tööta korralikult, kontrollige järgmist.

PROBLEEM	VÕIMALIK PÕHJUS	LAHENDUS
Toite märgutuli ei põle ja seade ei tööta.	Seade ei ole vooluvõrku ühendatud.	Ühendage toitejuhtme pistik pistikupessa ja lülitage seade sisse.
Toite märgutuli põleb, aga auru ei tule ning ventilaator ei tööta.	Veepaagis ei ole vett.	Täitke veepaak veega.
	Turvalüliti ei liigu vastavalt veetasemele.	Eemaldage takistus turvalülilt.
Aur on ebahariliku lõhnaga.	Seade on uus.	Eemaldage veepaak, avage kaas ja laske veepaagil jahedas kohas 12 tundi tuulduda.
	Vesi on must või liiga kauaks paaki jäetud.	Puhastage veepaak ja täitke see uuesti puhta veega.
Toite märgutuli põleb, aga seade ei tööta.	Veepaagis on liiga palju vett.	Valage liigne vesi paagist välja ja sulgege kaas tihedalt.
Seadmest tuleb liiga vähe auru.	Veepaaki on kogunenud mustust.	Puhastage muundur.
	Vesi on must või liiga kauaks paaki jäetud.	Puhastage veepaak ja täitke see uuesti puhta veega.
Seade teeb ebaharilikku häält.	Kui veepaagis on liiga vähe vett, tekitab see resonantsi.	Täitke veepaak veega.
	Seade on ebatasasel pinnal.	Asetage seade tugevale tasapinnale.
Düüsi ümbrusest tuleb auru.	Düüsi ja veepaagi vahel on pragu.	Eemaldage düüs, kastke see vette ja kinnitage seejärel uuesti veepaagi külge.
Veepaagi kork ei tule lahti.	Kork on liiga kõvasti kinni keeratud.	Pange tihendile vedelseepi, et korgi avamist lihtsustada.

## TEHNILISED ANDMED

Toote nimetus	SPS-702
Funktsioon	Õhuniisuti
Toitepinge	220–240 V ~, 50/60 Hz
Nimivõimsus	30 W
Veepaagi maht	5,0 l
Niisutusvõimsus	300 ml/h
Mõõtmed (laius × kõrgus × sügavus)	17,3 × 31,7 × 34,4 cm
Tööraadius	25 m <sup>2</sup>
Kaitseklass	II

Garantii 1aasta.

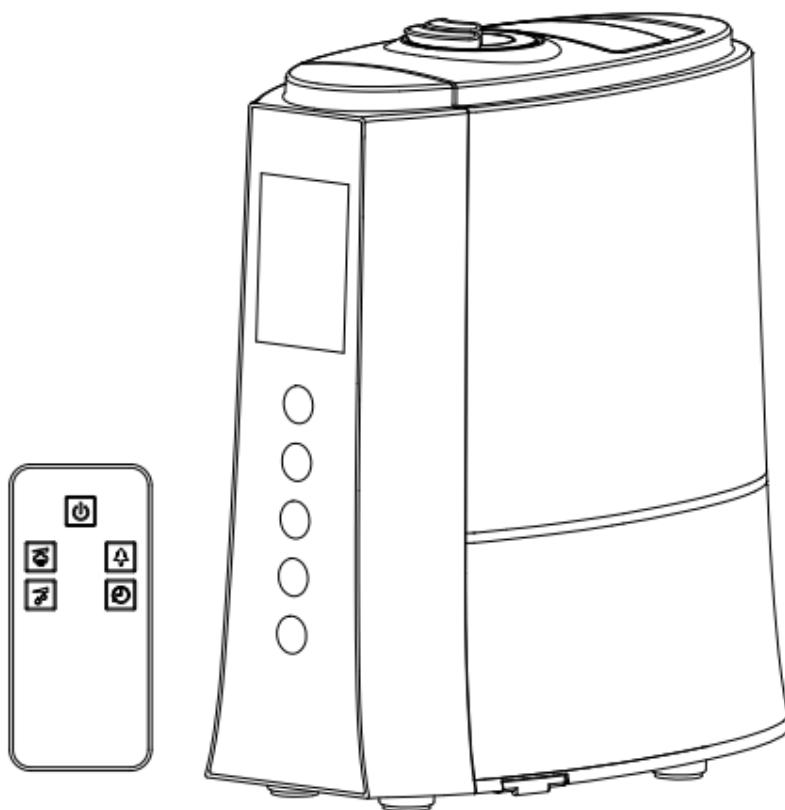
## TOOTE KASUTUSEST KÕRVALDAMINE



See märgis tähendab, et seadet ei tohi kasutusest kõrvaldada koos muude olmejäätmetega. Määrus puudutab kogu ELi ala. Valest jäätmete hävitamisest tulenevate keskkonna- ja tervisekahjude vältimiseks peab seadme vastutustundlikult ringlusse võtma, et tooraineid saaks korduskasutada. Viige kasutusest kõrvaldatud seade elektri- ja elektroonikaromude ringlussevõtupunkti. Sel viisil võetakse seade keskkonna seisukohalt ohutult ringlusse.

„Originaaljuhend”  
rev 1.0

**LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**  
**GAISA MITRINĀTĀJS SPS-702**  
220–240 V ~, 50/60 Hz, 30 W



## **DARBĪBAS PRINCIPS**

Ultraskaņas gaisa mitrinātāja svārsti (darbojas ar ultraskaņas frekvenci) pārvērš ūdeni mazās pilītēs ar diametru 1–5  $\mu\text{m}$ . Ventilators pūš ūdens pilišus sausā gaisa mitrināšanai. No ierīces izdalās mitrums smalkas un vienveidīgas migliņas veidā.

## **SVARĪGI NORĀDĪJUMI**

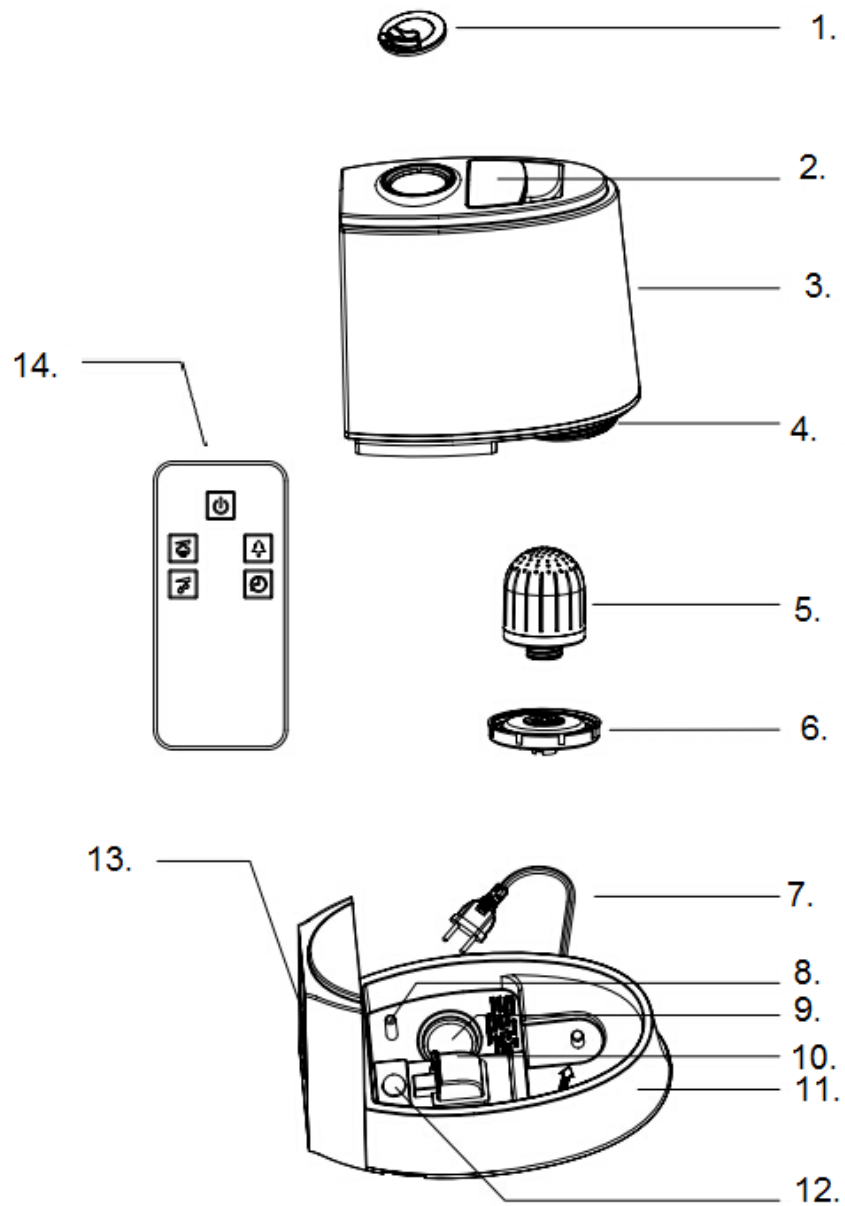
Lietojot elektrisko ierīci, vienmēr ievērojiet vispārējos drošības norādījumus un šādas instrukcijas.

- Pirms gaisa mitrinātāja lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju un saglabājiet to uzziņai turpmākai lietošanai.
- Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecībā.
- Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai telpās, nelietojiet to ārpus telpām.
- Pirms ierīces lietošanas pārbaudiet, vai elektrotīkla kontaktligzdas spriegums atbilst datu plāksnītē norādītajam spriegumam.
- Ierīci drīkst pievienot tikai maiņstrāvas elektrotīkla sazemētai kontaktligzdai. Neļaujiet barošanas vadam nokarāties pāri asām šķautnēm.
- Pievienojiet ierīci kontaktligzdai, aprīkotai ar noplūdes strāvas drošinātāja (30 mA) slēdzi.
- Lietojiet tikai ierīces oriģinālos piederumus.

- Pirms ierīces salikšanas, izjaukšanas, ūdens tvertnes noņemšanas vai ierīces pārvietošanas izslēdziet un atvienojiet barošanas vada kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas.
- Ja iedarbojas kūstošais drošinātājs vai strāvas noplūdes drošinātājs, neiedarbiniet ierīci no jauna.
- Nekad nemēģiniet nomainīt ierīces detaļas vai paši labot ierīci.
- Nemērciet barošanas vadu vai ierīci ūdenī – tas var radīt elektriskā trieciena draudus.
- Ja tuvumā ir bērni, pieaugušajiem ir rūpīgi jāseko ierīces lietošanai.
- Sekojiet, lai bērni nerotaļātos ar ierīci.
- Vismaz 8 gadus veci bērni, personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai ar mazāku pieredzi un zināšanām var lietot ierīci uzraudzībā vai, ja viņiem ir izskaidrota ierīces lietošana un drošības noteikumi, un ja viņi izprot ar ierīces lietošanu saistītos riskus. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci. Bērni nedrīkst tīrīt vai apkopt ierīci bez uzraudzības.
- Glabājiet ierīci un tās barošanas vadu bērniem, jaunākiem par 8 gadiem, nepieejamā vietā.
- **BRĪDINĀJUMS:** lai novērstu temperatūras ierobežotāja atiestatīšanas radītu bīstamu situāciju, ierīces barošanu nedrīkst pieslēgt caur ārēju ieslēgšanas ierīci, piemēram, taimeru vai pieslēgt ierīci elektriskajai ķēdei, kuru lietotājs regulāri ieslēdz un izslēdz.
- Ierīce ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībā un citās līdzīgās vietās, piem.,
  - veikalā, iestāžu u.c. darba vides personāla atpūtas telpās;
  - tūristu mājās;
  - viesiem viesnīcās, moteļos un citās izvietojuma vietās;
  - viesu namos.
- Regulāri pārbaudiet, vai ierīce un tās barošanas vads ir kārtībā. Nelietojiet ierīci, ja ievērosiet, ka tā ir guvusi bojājumus. Ja ir bojāts barošanas vads, ierīces lietošanu var apdraudēt elektriskā trieciena varbūtība. Barošanas vada maiņai ierīci jānogādā pilnvarotā apkopes darbnīcā. Nelabojiet ierīci patstāvīgi.
- Gaisa mitrinātāja detaļu tīrīšanai neizmantojiet stipras iedarbības tīrīšanas līdzekļus vai ķīmikālijas, piemēram, benzīnu, stikla tīrīšanas līdzekļus, mēbeļu pulēšanas līdzekļus, šķīdinātājus vai citus saimniecības šķīdumus.
- Uzpildiet ūdeni tikai un vienīgi izmantojot ūdens tvertnes uzpildes atveri.
- **NB!** *Ja uz telpas sienām vai logiem kondensējas ūdens, izslēdziet gaisa mitrinātāju (ON/OFF). Telpas gaisa mitruma līmenis jau ir ļoti augsts un papildu mitrums var izraisīt bojājumus. Nenosedziet telpas ventilācijas atveres.*
- **NENOVIETOJIET** ierīci tā, ka mitrā gaisa izejas atvere atrodas tieši pret sienu.
- **NEGĀZIET** uz sāniem, nepārvietojiet un neztukšojiet ierīci, ja tā ir ieslēgta.
- Nepieskarieties modifikatorā esošam ūdenim vai ierīces daļām, ja ierīce ir ieslēgta.
- Neskrāpējiet modifikatoru ar asu priekšmetu.
- Ierīces barošanas vads ir īss, lai samazinātu pakļūšanas un aizķeršanās risku. Ja vēlaties izmantot garāku vadu, varat lietot prasībām atbilstošu pagarinātāju. Uz pagarinātāja redzamajām elektrības vērtībām jābūt vismaz līdzvērtīgām vērtībām, norādītām uz gaisa mitrinātāja. Pagarinātāja vadu ir jānovieto tā, lai aiz tā nevarētu aizķerties un lai tas nekarātos pāri darba virsmai vai pāri galdam, kur bērni to var paraut.
- Iebūvēts drošības slēdzis automātiski izslēgs ierīci, kad ūdens tvertne kļūs tukša.
- Nekad nemēģiniet ieslēgt ierīci, ja tajā nav ūdens.
- Nepieskarieties modifikatoram ar asu priekšmetu.



## IERĪCES DETALĀS










1. Sprausla
2. Ūdens tvertnes rokturis
3. Ūdens tvertne
4. Ūdens tvertnes uzpildes atvere
5. Filtrs
6. Ūdens tvertnes korķis
7. Barošanas vads
8. Slēdzis
9. Modifikators
10. Gaisa izplūdes atvere
11. Pamatne
12. Indikatora lampiņa
13. Vadības panelis
14. Tālvadības pults

## LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

Pirms pirmās lietošanas paturiet ierīci pusstundu istabas temperatūrā. Ieteicamā ierīces lietošanas temperatūra ir 5–40 °C un relatīvais gaisa mitrums zem 80% RH. Neieslēdziet ierīci, ja ūdens tvertnē nav ūdens.

### IERĪCES LIETOŠANA

- Pārliedzieties, ka spriegums uz ierīces datu plāksnītes atbilst elektrotīkla spriegumam.
- Nelieciet neko uz gaisa izplūdes atverēm, kad ierīce ir ieslēgta.
- Novietojiet gaisa mitrinātāju uz drošas un līdzenas virsmas, apmēram 60 cm augstumā no grīdas un 10 cm attālumā no sienas. Nav ieteicams novietot gaisa mitrinātāju uz vērtīgām mēbelēm.
- Noņemiet ūdens tvertni, paceļot to aiz roktura (2) uz augšu. Pārliedzieties, ka ūdens tvertne ir tīra. Izņemiet tvertnes apakšā esošo korķi (6), pagriežot to pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam un uzpildiet ūdens tvertni (3) ar svaigu, vēsu ūdeni.
- Pēc tvertnes uzpildīšanas aizveriet korķi, stingri pagriežot to pulksteņa rādītāju kustības virzienā un novietojiet ūdens tvertni atpakaļ uz pamatnes (11). Ūdens tūdaļ sāks ieplūst pamatnes daļā. Pārliedzieties, ka uz ūdens tvertnes esošā sprausla (1) ir savā vietā.
- Pievienojiet ierīci elektrotīkla kontaktligzdai. Ieslēdzas ūdens tvertnes zilais fona apgaismojums.
- Ieslēdziet ierīci, nospiežot ON/OFF pogu. Mitruma apjoms ir iestatīts uz līmeni 2. LED displejs rāda faktisko gaisa temperatūru un mitrumu.
- Mitruma apjomu var palielināt vai samazināt, nospiežot pogu  MIN-MAX (līmeņi 1, 2, un 3). Nospiediet uz tālvadības pults pogu .
- Gaisa tīrīšanas funkcijas ieslēgšanai nospiediet pogu  ANION. LED displejā tiek attēlots simbols . Funkcijas izbeigšanai nospiediet vēlreiz šo pogu.
- Pastāvīga mitrināšana  
Pirms pogas  nospiešanas LED displejs rāda esošo gaisa mitrumu. Lai iestatītu vēlamu gaisa mitruma līmeni, vienu reizi nospiediet pogu . Displejā parādās teksts „Co”, kas nozīmē, ka vēlamais gaisa mitruma līmenis vēl nav iestatīts. Lai iestatītu vēlamu gaisa mitruma līmeni intervālā 45...75% RH, vēlreiz nospiediet pogu. Katrs nospiedies palielina gaisa mitrumu par 5% RH. Simbols  mirgo. Pēc 75% RH gaisa mitruma līmeņa pogas nospiešanas displejā parādās teksts „Co”. Atkārtotas nospiešanas gadījumā ierīce atgriežas uz vērtību 45% RH. Izvēlētais gaisa mitruma līmenis tiek attēlots displejā trīs sekundes, pēc tam rādījumu nomaina faktiskā gaisa mitruma rādījums. Ja izvēlētais gaisa mitruma līmenis ir zemāks par faktisko gaisa mitruma līmeni, ierīce pārslēdzas gaidīšanas režīmā. Ja izvēlētais gaisa mitruma līmenis ir augstāks par faktisko gaisa mitruma līmeni, ierīce sāk mitrināt gaisu.

- Taimera funkcija  
Var izvēlēties starp 12 dažādiem iestatījumiem: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 stundas. Nospiediet TIMER pogu. Pēc izvēlēta laika displejā trīs sekundes mirgo taimera simbols. Ja tiek izvēlēts 12 stundu taimera laiks un pēc tam atkārtoti tiek nospiesta poga, displejā parādās uz trim sekundēm simbols „-H”. Tas nozīmē, ka taimera laiks nav izvēlēts. Displejs rāda palikušo laiku: piemēram, ja ir izvēlēts 12 stundu taimera laiks, pēc stundas displejā tiek attēlots rādījums „11H”.
- Ja ūdens nav pietiekoši daudz, trīs sekundes skanēs skaņas signāls un ierīce automātiski izslēgsies. Ūdens tvertnes fona apgaismojums šajā gadījumā būs sarkans. Uzpildiet ūdens tvertni ar ūdeni un novietojiet savā vietā, pēc tam ierīce atkal sāks darboties.

## TĪRĪŠANA UN APKOPE

Rūpīgi ievērojiet visas apkopes instrukcijas, lai sasniegtu labāko rezultātu un novērstu ierīces bojājumus. Ja netiek ievērotas ieteiktās apkopes instrukcijas, gaisa mitrinātāja ūdens tvertnē var sākt veidoties mikroorganismi.

Iesakām zemāk esošo:

- bieži mainiet ūdens tvertnē ūdeni (ieteicams katru dienu);
- katru nedēļu tīriet modifikatoru, ūdens tvertni un pamatni.

## PIEZĪMES PAR APKOPI

- Nekad neiemērciet ierīces pamatni ūdenī.
- Neizmantojiet ierīces tīrīšanai šķīdinātājus un stipras iedarbības tīrīšanas līdzekļus.
- Tīriet ierīces iekšējo un ārējo virsmu ar mīkstu birstīti vai drānu.
- Modifikators jātīra vienu reizi nedēļā.
- Ja ierīce netiek lietota, iztukšojiet ūdens tvertni.
- Pēc ūdens tvertnes noņemšanas pamatnē paliek ūdens. Tāpēc pārliecinieties, ka atrodaties pie izlietnes.

## FILTRA TĪRĪŠANA

1. Tīriet un aktivizējiet keramikas lodītes vienmēr pēc tam, kad ierīce ir pārstrādājusi aptuveni 1000 litrus ūdens.
2. Noņemiet filtru no ūdens tvertnes vāka.
3. Turiet filtru aptuveni desmit minūtes etiķa šķīdumā.
4. Izņemiet filtru no etiķa šķīduma, notrauciet lieko šķīdumu un izskalojiet ar tīru ūdeni.
5. Ļaujiet filtram nožūt. Noslēdziet filtru hermētiskā maisiņā. Kad ierīce netiek lietota, uzglabājiet filtru vēsā, pret gaismu aizsargātā vietā.

## MODIFIKATORA TĪRĪŠANA

1. Uzpildiniet uz modifikatora virsmas 5–10 pilienus etiķa un ļaujiet tam 2–5 minūtes iedarboties.
2. Ar suku notīriet uz virsmas sakrājušos netīrumus.
3. Izskalojiet modifikatoru ar tīru ūdeni.

## IERĪCES PAMATNES TĪRĪŠANA

1. Iztīriet pamatnē esošu ūdens vannīņu ar mīkstu drānu un etiķi, ja uz virsmas ir sakrājušies netīrumi.
2. Ja netīrumi ir sakrājušies uz drošības slēdža, uzpildiniet tam dažas pīles etiķa un ar suku notīriet to tīru.
3. Izskalojiet pamatnē esošo ūdens vannīņu ar tīru ūdeni.

## GAISA MITRINĀTĀJA UZGLABĀŠANA

- Tīriet gaisa mitrinātāju augstāk aprakstītā veidā un kārtīgi nožāvējiet to.
- Gaisa mitrinātāju ir ieteicams uzglabāt tā oriģinālajā iepakojumā.
- Izvairieties no augstas temperatūras.

## TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA

Ja gaisa mitrinātājs nedarbojas pareizi, pārbaudiet turpmāk minēto:

PROBLĒMA	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	RISINĀJUMS
Barošanas indikators nedeg un ierīce nedarbojas.	Ierīce nav pievienota strāvas tīklam.	Ievietojiet barošanas vada kontaktdakšu kontaktligzdā un ieslēdziet ierīci.
Barošanas indikators deg, taču tvaiks nenāk un ventilators nedarbojas.	Ūdens tvertnē nav ūdens.	Piepildiet ūdens tvertni ar ūdeni.
	Drošības slēdzis nekustas atbilstoši ūdens līmenim.	Noņemiet no drošības slēdža šķērsli.
Tvaikam ir neparasta smaka.	Ierīce ir jauna.	Noņemiet ūdens tvertni, atveriet vāku un ļaujiet ūdens tvertnei pavēdināties vēsā vietā 12 stundas.
	Ūdens ir netīrs vai pārāk ilgi nostāvējis rezervuārā.	Iztīriet ūdens tvertni un uzpildiet to atkal ar tīru ūdeni.
Barošanas indikators izgaismojas, bet ierīce nedarbojas.	Ūdens tvertnē ir pārāk daudz ūdens.	Izlejiet lieko ūdeni no tvertnes un cieši aizveriet vāku.
No ierīces izdalās pārāk maz tvaika.	Ūdens tvertnē ir sakrājušies netīrumi.	Iztīriet modifikatoru.
	Ūdens ir netīrs vai pārāk ilgi nostāvējis rezervuārā.	Iztīriet ūdens tvertni un uzpildiet to atkal ar tīru ūdeni.
No ierīces nāk neparasta skaņa.	Ja ūdens tvertnē ir pārāk maz ūdens, rodas rezonanse.	Piepildiet ūdens tvertni ar ūdeni.
	Ierīce atrodas un nelīdzenas virsmas.	Novietojiet ierīci uz stingras līdzenas virsmas.
Tvaiks nāk no sprauslas apkārtnes.	Starp ūdens tvertni un sprauslu ir sprauga.	Noņemiet sprauslu, iemērciet to ūdenī un pēc tam atkal piestipriniet to pie ūdens tvertnes.
Ūdens tvertnes korķis nevar atvērt.	Korķis ir aizgriezts pārāk cieši.	Ieziediet korķa blīvi ar šķidrām ziepēm, lai atvieglotu korķa atvēršanu.

## TEHNISKIE DATI

Izstrādājuma nosaukums	SPS-702
Funkcija	Gaisa mitrinātājs
Barošanas spriegums	220–240 V ~, 50/60 Hz
Nominālā jauda	30 W
Ūdens tvertnes tilpums	5,0 l
Mitruma apjoms	300 ml/h
Izmēri (platums × augstums × dziļums)	17,3 × 31,7 × 34,4 cm
Izplatības laukums	25 m <sup>2</sup>
Aizsargklase	II

Garantija 1gads.

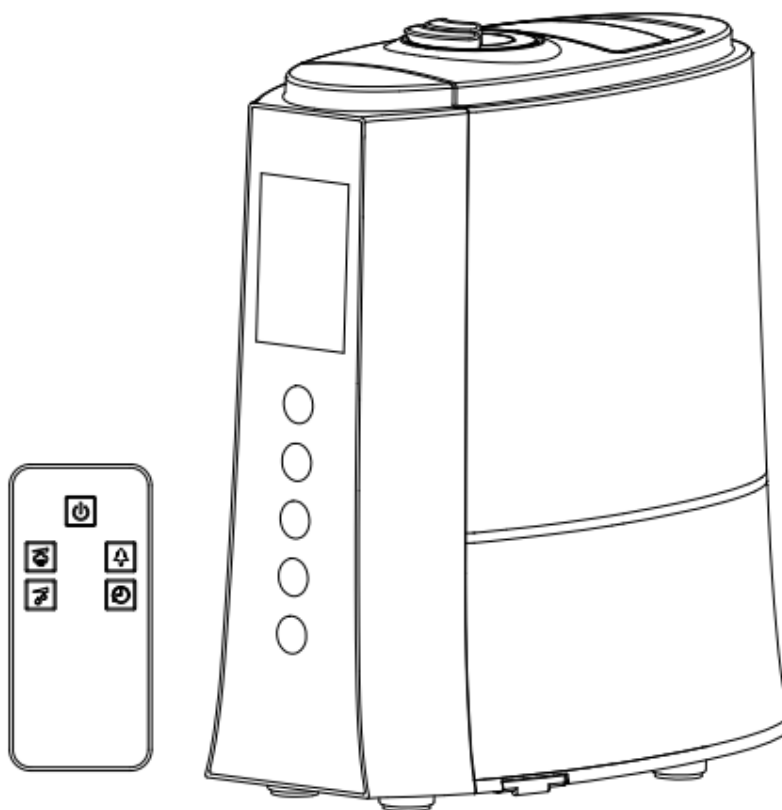
## IZSTRĀDĀJUMA UTILIZĒŠANA



Šis simbols norāda, ka ierīci ir aizliegts izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Regula attiecas uz visu ES reģionu. Lai novērstu iespējamus draudus apkārtējai videi un cilvēku veselībai, ko izraisa nepareiza atkritumu apsaimniekošana, elektriskās ierīces ir jāsavāc atsevišķi no citiem atkritumiem, tādējādi veicinot to pārstrādi un atkārtotu izmantošanu. Nogādājiet nolietoto ierīci elektrisko un elektronisko lūžņu savākšanas punktā. Tādā veidā ierīce tiks iekļauta apkārtējai videi saudzējošā otrreizējās izejvielu pārstrādes procesā.

„Orīginālinstrukcija”  
rev 1.0

**NAUDOJIMO INSTRUKCIJA**  
**ORO DRĖKINTUVAS SPS-702**  
220–240 V ~, 50/60 Hz, 30 W



## **VEIKIMO PRINCIPAS**

Ultragarso dažniu veikianti ultragarsinė oro drėkintuvo membrana vandenį išskaido į 1–5 μm skersmens lašelius. Ventilatorius pučia vandens lašelius į sausą orą ir jį drėkina. Drėgmė iš prietaiso sklinda kaip švelnus ir tolygus rūkas.

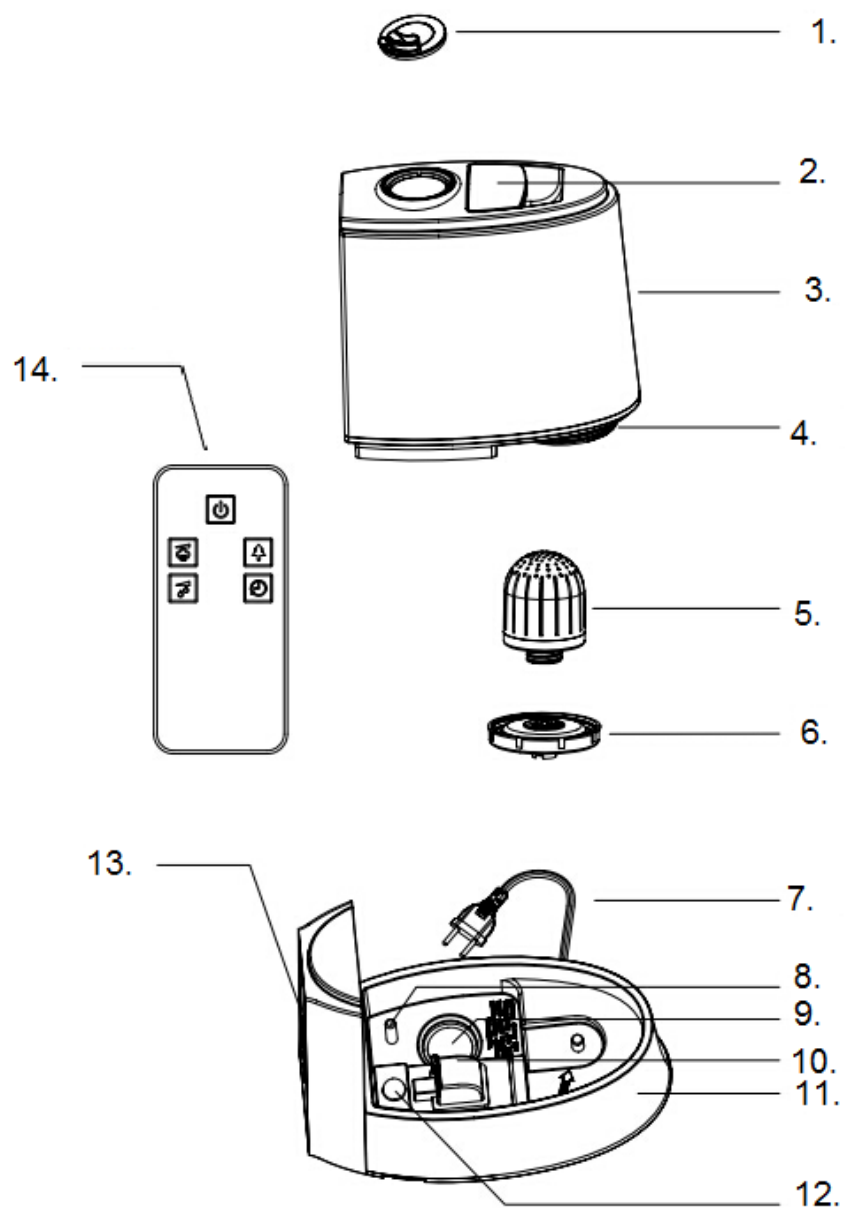
## **SVARBI INFORMACIJA**

Naudodami elektros prietaisus visada laikykitės bendrųjų saugos reikalavimų ir šių nurodymų.

- Prieš naudodami oro drėkintuvą pirmą kartą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir ją išsaugokite.
- Prietaisas yra skirtas naudoti tiktai buityje.
- Prietaisą galima naudoti tik patalpose, nenaudokite jo lauke.
- Prieš pradėdami naudotis prietaisu įsitikinkite, kad elektros lizdo įtampa atitinka prietaiso duomenų lentelėje pažymėtą įtampą.
- Prietaisą galima jungti tik į kintamosios srovės elektros tinklą, į įžemintą elektros lizdą. Žiūrėkite, kad maitinimo laidas nekabėtų nuo aštrių kraštų.
- Prietaisą įjunkite į elektros lizdą su liekamosios srovės saugikliu (30 mA).
- Naudokite tik originalius prietaiso priedus.

- Prieš surinkdami, išrinkdami, nuimdami vandens talpą ar pernešdami, išjunkite prietaisą, o maitinimo laido kištuką ištraukite iš elektros lizdo.
- Jei suveikia lydusis saugiklis ar liekamosios srovės saugiklis, nejunkite prietaiso iš naujo.
- Niekada nebandykite pakeisti prietaiso detalių ar savarankiškai taisyti prietaiso.
- Niekada nemerkite maitinimo laido arba prietaiso į vandenį – tai gali sukelti elektros smūgį.
- Jei netoliese yra vaikų, suaugusieji turi atsargiai naudotis prietaisu.
- Stebėkite, kad vaikai nežaistų su prietaisu.
- Vyresni nei 8 metų vaikai, asmenys su fizine, sensorine ar psichine negalia ar nepatyrę asmenys gali prietaisu naudotis prižiūrimi, arba tada, kai jiems yra išaiškinta kaip saugiai naudotis prietaisu, ir jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Vaikai negali valyti ir atlikti prietaiso priežiūros darbų be suaugusiųjų priežiūros.
- Prietaisą ir jo maitinimo laidą laikykite jaunesniems nei 8 metų vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- **DĖMESIO!** Kad nesuveiktų termostatinis lydusis saugiklis, prietaiso nejunkite per išorinį jungiklį, pavyzdžiui, laikmatį. Taip pat nejunkite jo į reguliariai įjungiamą ir išjungiamą srovės grandinę.
- Prietaisas yra skirtas naudoti buityje ir kitose panašiose vietose, kaip antai:
  - parduotuvių, biurų ir kitų darbo vietų personalo poilsio patalpose;
  - kaimo poilsio sodybose;
  - viešbučiuose, moteliuose ir kitose apgyvendinimo įstaigose (klientams);
  - svečių namuose.
- Reguliariai tikrinkite maitinimo laido ir prietaiso būklę. Nenaudokite prietaiso, jeigu pastebėjote, kad jis pažeistas. Jei maitinimo laidas pažeistas, naudojant prietaisą gali ištikti elektros smūgis. Prietaiso maitinimo laidas turi būti pakeistas įgaliotoje remonto dirbtuvėje. Netaisykite prietaiso patys.
- Valydami oro drėkintuvo dalis nenaudokite stipraus poveikio valiklių arba chemikalų, pavyzdžiui, benzino, stiklo valikio, baldų poliruoklio, skiediklio ar kitų buitinių tirpiklių.
- Vandenį pilkite tik į vandens talpos angą.
- **Dėmesio!** *Jeigu ant kambario sienų ar langų kondensuojasi vanduo, oro drėkintuvą išjunkite (ON/OFF). Kambario oro drėgmė jau labai didelė ir papildoma drėgmė gali sukelti žalą. Neuždenkite kambario ventiliacinių angų.*
- **ŽIŪRĖKITE**, kad prietaiso drėgno oro išleidimo anga nebūtų nukreipta tiesiai į sieną.
- **NEVERSKITE, NEPERNEŠKITE ir NETUŠTINKITE** įjungto prietaiso.
- Kai prietaisas įjungtas, nelieskite keitiklyje esančio vandens ir prietaiso dalių.
- Nebraižykite keitiklio aštriu daiktu.
- Prietaiso maitinimo laidas yra trumpas, kad už jo neužkliūtumėte ir nesukluptumėte. Jeigu reikia ilgesnio laido, galite naudoti reikalavimus atitinkantį ilgintuvą. Ilgintuvo elektros savybių vertės turi būti ne mažesnės už ant oro drėkintuvo nurodytas vertes. Ilgintuvas visada turi būti įtaisytas taip, kad už jo neužkliūtumėte ir kad jis nekabotų nuo stalo ar darbatalio krašto, kur vaikai gali jį patraukti.
- Ištuštėjęs vandens talpai, įtaisytas saugos jungiklis automatiškai išjungia prietaisą.
- Niekada nebandykite įjungti prietaiso, jeigu jame nėra vandens.
- Nelieskite keitiklio aštriu daiktu.

## PRIETAISO DALYS








1. Purkštukas
2. Vandens talpos rankena
3. Vandens talpa
4. Vandens talpos pripildymo anga
5. Filtras
6. Vandens talpos dangtelis
7. Maitinimo laidas
8. Jungiklis
9. Keitiklis
10. Oro išleidimo anga
11. Pagrindas
12. Indikatorius
13. Valdymo skydelis
14. Nuotolinio valdymo pultas



## NAUDOJIMO NURODYMAI

Prieš naudodami pirmą kartą, prietaisą pusę valandos palaikykite kambario temperatūroje. Rekomenduojama prietaiso naudojimo temperatūra yra 5–40 °C, santykinė oro drėgmė mažiau nei 80 % RH. Niekada neįjunkite prietaiso jeigu vandens talpoje nėra vandens.

## PRIETAISO NAUDOJIMAS

- Įsitikinkite, kad prietaiso duomenų lentelėje pažymėta įtampa atitinka srovės tinklo įtampą.
- Kai prietaisas įjungtas, nieko nedėkite ant oro išleidimo angų.
- Oro drėkintuvą statykite ant tvirto ir lygaus paviršiaus, maždaug 60 cm aukštyje nuo grindų ir mažiausiai 10 cm atstumu nuo sienos. Nerekomenduojama oro drėkintuvo statyti ant vertingų baldų.
- Vandens talpą paimkite už rankenos (2) ir keldami į viršų ją ištraukite. Įsitikinkite, kad vandens talpa yra švari. Atsukite (prieš laikrodžio rodyklę) vandens talpos dugne esantį dangtelį (6) ir į vandens talpą (3) įpilkite šviežio vėsaus vandens.
- Pripylę vandens, stipriai užsukite vandens talpos dangtelį (laikrodžio rodyklės kryptimi), o vandens talpą pastatykite atgal ant prietaiso pagrindo (11). Vanduo iškart pradės tekėti į pagrindą. Įsitikinkite, kad ant vandens talpos esantis purkštukas (1) yra savo vietoje.
- Prietaisą įjunkite į elektros lizdą. Įsijungs mėlynas vandens talpos apšvietimas.
- Paspaudę mygtuką ON/OFF, įjunkite prietaisą. Drėkinimo galia nustatyta lygyje 2. LED ekrane rodoma esama oro temperatūra ir drėgmė.
- Drėkinimo galią galima didinti arba mažinti paspaudus mygtuką  MIN-MAX (lygiai 1, 2 ir 3). Paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką.
- Norėdami įjungti oro valymo funkciją, paspauskite mygtuką ANION. LED ekrane pasirodys simbolis . Norėdami išjungti funkciją, mygtuką paspauskite dar kartą.
- Nuolatinis drėkinimas  
Prieš paspaudžiant mygtuką  LED ekrane rodoma patalpos oro drėgmė. Norėdami nustatyti pageidaujamą oro drėgmės lygį, vieną kartą paspauskite mygtuką . Ekrane pasirodys užrašas „Co“, kuris reiškia, kad pageidaujamas oro drėgmės lygis dar nenustatytas. Norėdami nustatyti pageidaujamą oro drėgmės lygį (nuo 45 iki 75 % RH), mygtuką paspauskite dar kartą. Kiekvienas mygtuko paspaudimas padidina oro drėgmę 5 % RH. Simbolis  mirksi. Jei, pasiekus vertę 75 % RH, oro drėgmės lygio mygtukas paspaudžiamas dar kartą, ekrane pasirodo užrašas „Co“. Paspaudus dar kartą, prietaisas grįžta į vertę 45 % RH. Pasirinktas oro drėgmės lygis ekrane rodomas 3 sekundes, po to šį rodmenį pakeičia patalpoje esamos oro drėgmės rodmuo. Jei pasirinktas oro drėgmės lygis žemesnis nei patalpos oro drėgmė, prietaisas įjungia parengties režimą. Jei pasirinktas oro drėgmės lygis aukštesnis nei patalpos oro drėgmė, prietaisas pradeda drėkinti orą.
- Laikmačio funkcija  
Galima pasirinkti 12 skirtingų padėčių: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 valandų. Paspauskite mygtuką TIMER. Praėjus pasirinktam laikui, ekrane tris sekundes mirksi laikmačio simbolis. Nustačius laikmatį 12 valandų laiko trukmei ir dar kartą paspaudus mygtuką, ekrane 3 sekundes rodomas simbolis „-H“. Tai reiškia, kad laikmatis nenustatytas. Ekrane rodoma likusi laiko trukmė: pavyzdžiui, jei pasirinkta laiko trukmė yra 12 valandų, po valandos ekrane rodomas rodmuo „11H“.

- Jei nėra pakankamai vandens, tris sekundes pasigirsta garsinis signalas ir prietaisas išsijungia automatiškai. Tuo atveju vandens talpos apšvietimas būna raudonas. Į vandens talpą pripilkite vandens ir pastatykite į vietą. Prietaisas įsijungs iš naujo.

## VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Kad oro drėkintuvas gerai veiktų ir nesugestų, atidžiai vykdykite visus priežiūros nurodymus. Jeigu nesilaikysite rekomenduojamų priežiūros nurodymų, oro drėkintuvo vandens talpoje gali atsirasti mikroorganizmų.

Rekomenduojame:

- dažnai keiskite vandenį vandens talpoje (pageidautina kiekvieną dieną);
- kiekvieną savaitę valykite keitiklį, vandens talpą ir pagrindą.

### PASTABOS DĖL PRIEŽIŪROS

- Niekada nemerkite į vandenį prietaiso pagrindo.
- Nevalykite prietaiso skiedikliais ir stipraus poveikio valikliais.
- Prietaiso išorės paviršių valykite minkštu šepetiu arba šluoste.
- Keitiklį valykite kartą per savaitę.
- Kai prietaiso nenaudojate, ištuštinkite vandens talpą.
- Nuėmus vandens talpą, pagrinde lieka vandens. Todėl žiūrėkite, kad arti būtų kriauklė.

### FILTRO VALYMAS

1. Prietaisu išgarinus 1 000 litrų vandens, visada išvalykite ir aktyvuokite keraminius rutulius.
2. Nuimkite filtrą nuo vandens talpos dangčio.
3. Filtrą maždaug dešimt minučių laikykite acto ir vandens tirpale.
4. Filtrą ištraukite iš acto ir vandens tirpalo, nupurtykite skystį ir išskalaukite švariame vandenyje.
5. Palaukite, kol filtras išdžius. Filtrą įdėkite į oro nepraleidžiantį maišelį. Kai prietaiso nenaudojate, filtrą laikykite vėsioje, nuo šviesos apsaugotoje vietoje.

### KEITIKLIO VALYMAS

1. Ant keitiklio užlašinkite 5–10 lašelių acto ir palaukite 2–5 minutes.
2. Nuvalykite ant paviršiaus susikaupusius nešvarumus.
3. Išskalaukite keitiklį švariame vandenyje.

### PRIETAISO PAGRINDO VALYMAS

1. Pagrinde esančioje vandens vonelėje susikaupusius nešvarumus valykite minkšta šluoste ir actu.
2. Jeigu ant saugos jungiklio susikaupė nešvarumų, užlašinkite ant jo kelis lašelius acto ir nuvalykite.
3. Pagrinde esančią vandens vonelę išskalaukite švariu vandeniu.

## ORO DRĖKINTUVO LAIKYMAS

- Oro drėkintuvą išvalykite aukščiau nurodytu būdu ir rūpestingai iššluostykite.
- Rekomenduojama oro drėkintuvą laikyti originalioje pakuotėje.
- Nelaikykite vietoje, kur yra aukšta temperatūra.

### GALIMI GEDIMAI

Jeigu oro drėkintuvas tinkamai neveikia, patikrinkite:

PROBLEMA	GALIMA PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Maitinimo indikatorius nedega, prietaisas neveikia.	Prietaisas neįjungtas į elektros tinklą.	Maitinimo laidą kištuką įkiškite į elektros lizdą ir įjunkite prietaisą.
Maitinimo indikatorius dega, tačiau nepučiami garai ir neveikia ventiliatorius.	Vandens talpoje nėra vandens.	Į vandens talpą įpilkite vandens.
	Saugos jungiklis nejuda pagal vandens lygį.	Nuo saugos jungiklio pašalinkite kliūtį.
Vandens garai yra neįprasto kvapo.	Naujas prietaisas.	Nuimkite vandens talpą, atidarykite dangtį ir palikite vandens talpą vėsioje vietoje 12 valandų, kad ji išsivėdintų.
	Nešvarus vanduo arba per ilgai išbuvo talpoje.	Išvalykite vandens talpą ir pripilkite į ją švaraus vandens.
Maitinimo indikatorius dega, tačiau prietaisas neveikia.	Vandens talpoje yra per daug vandens.	Iš talpos išpilkite nereikalingą vandenį ir sandariai uždarykite dangtį.
Prietaisas leidžia mažai garų.	Į vandens talpą prisirinko nešvarumų.	Išvalykite keitiklį.
	Nešvarus vanduo arba per ilgai išbuvo talpoje.	Išvalykite vandens talpą ir pripilkite ją švaraus vandens.
Prietaisas leidžia neįprastą garsą.	Jeigu vandens talpoje yra per mažai vandens, atsiranda rezonansas.	Į vandens talpą įpilkite vandens.
	Prietaisas pastatytas ant nelygaus paviršiaus.	Prietaisą padėkite ant tvirto lygaus pagrindo.
Garai leidžiami aplink purkštuką.	Tarp purkštuko ir vandens talpos yra plyšys.	Nuimkite purkštuką, įmerkite jį į vandenį ir tada iš naujo pritaisykite prie vandens talpos.
Negalima nuimti vandens talpos dangtelio.	Dangtelis per stipriai užsuktas.	Kad dangtelį atsukti būtų lengviau, tarpiklį sutepkite skystu muilu.

## TECHNINIAI DUOMENYS

Produkto pavadinimas	SPS-702
Funkcija	Oro drėkintuvas
Įtampa	220–240 V ~, 50/60 Hz
Nominali galia	30 W
Vandens talpos tūris	5,0 l
Drėkinimo galia	300 ml/val.
Matmenys (plotis × aukštis × gylis)	17,3 × 31,7 × 34,4 cm
Darbinis plotas	25 m <sup>2</sup>
Apsaugos klasė	II

Garantija 1 metai.

### PRIETAISO PAŠALINIMAS IŠ APYVARTOS



Šis simbolis nurodo, kad prietaiso negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Reglamentas galioja visoje ES teritorijoje. Kad būtų laikomasi atliekų šalinimo aplinkos ir sveikatos apsaugos reikalavimų, prietaisas turi būti atsakingai grąžintas į apyvartą, kad būtų galima dar kartą panaudoti žaliavas. Nebenaudojamą prietaisą nugabenkite į elektros ir elektroninių atliekų surinkimo punktą. Tokiu būdu prietaisas bus pakartotinai panaudotas nesukeldamas pavojaus aplinkai.

„Originali instrukcija“  
rev 1.0



SOK, PL 35, 00088 S-ryhmä, Finland  
[www.s-kanava.fi](http://www.s-kanava.fi)

